

GEMEINDE NATZ-SCHABS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI NAZ-SCIAVES**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

07.09.2026

Uhr - ore

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. Ing. Alexander Überbacher	Bürgermeister	Sindaco			
Georg Zingerle	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
Carmen Jaist	Gemeindereferentin	Assessore			
Helmut Plaickner	Gemeindereferent	Assessore			
Brigitte Vallazza	Gemeindereferentin	Assessore			

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Dr. Alexander Braun

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Dr. Ing. Alexander Überbacherin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Personal: Ausschreibung eines Wettbewerbs nach Titeln und Kolloquium zur befristeten Besetzung einer Vollzeit- oder Teilzeitstelle als Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen (m/w/d), V. FE, Berufsbild Nr. 31 - Zulassung der Bewerber und Ernennung der Prüfungskommission

Risorse umane: Bando di un concorso per titoli e colloquio per la copertura a tempo determinato di un posto a tempo pieno o parziale quale impiegato/a amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (m/f/d), V. qualifica funzionale, profilo professionale n. 31 - ammissione dei candidati e nomina dei membri della commissione giudicatrice

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 351 vom 17.08.2026 wurde die Ausschreibung eines Wettbewerbes nach Titeln und Kolloquium zur befristeten Besetzung einer Vollzeit- oder Teilzeitstelle als Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen (m/w/d), V. FE, Berufsbild Nr. 31 ausgeschrieben.

Es wird Einsicht genommen in die Bekanntmachung vom 17.08.2026 zur Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium zur provisorischen Besetzung einer Stelle als Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen (m/w/d), 5. FE, welche für die Zeit vom 17.08.2026 bis 04.09.2026 an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht wurde.

Folgende Ansuchen sind innerhalb der festgelegten Frist eingegangen:

Protokoll Nr. 0010135 vom 31.08.2026 / n. protocollo 0010135 del 31.08.2026
 Protokoll Nr. 0010208 vom 02.09.2026 / n. protocollo 0010208 del 02.09.2026
 Protokoll Nr. 0010267 vom 03.09.2026 / n. protocollo 0010267 del 03.09.2026
 Protokoll Nr. 0010285 vom 03.09.2026 / n. protocollo 0010285 del 03.09.2026
 Protokoll Nr. 0010287 vom 04.09.2026 / n. protocollo 0010287 del 04.09.2026
 Protokoll Nr. 0010319 vom 04.09.2026 / n. protocollo 0010319 del 04.09.2026

Es ist die Notwendigkeit gegeben, die Prüfungskommission für die Erstellung der Rangordnung zu ernennen, die sich wie folgt zusammensetzt:

- aus dem Gemeindesekretär, Vorsitzender
- und zwei Sachverständige;

Es wird festgestellt, dass zwischen den Kandidaten und den vorgesehenen Mitgliedern der Kommission (Alexander Braun, Karin Obergasser und Carolin Leitner), einschließlich der vorgesehenen Schriftführerin (Sylvia Leitner), keine Situation der Unvereinbarkeit besteht.

Nach Einsichtnahme in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal sowie in die Gemeindeverordnung über die Aufnahmeverfahren in den Dienst der Gemeinden.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in das administrative Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

e72v5Ntp8mYknhh7TYgUrRFbbFXGgEmbM5jhhQn1Uhk=

Nach Einsichtnahme in die geltende
Gemeindesatzung.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit das Verfahren baldmöglichst durchgeführt und die Stelle gegebenenfalls besetzt werden kann,

LA GIUNTA COMUNALE

Con delibera della Giunta comunale n. 351 dd. 17.08.2026 è stato approvato il bando di un concorso per titoli e colloquio per la copertura a tempo determinato di un posto a tempo pieno o parziale quale impiegato/a amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (m/f/d), V. qualifica funzionale, profilo professionale n. 31.

Si prende visione dell'avviso del 17.08.2026 concernente la graduatoria per titoli e colloquio per la copertura di un posto provvisorio come impiegato/a amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (5° q. f.) che è stato pubblicato dal 17.08.2026 fino al 04.09.2026 presso l'albo pretorio comunale.

Le seguenti domande sono state ricevute entro i termini previsti:

È necessario nominare la commissione giudicatrice per l'esecuzione della graduatoria, che si compone come segue:

- da un segretario comunale che la presiede;
- e da due tecnici esperti;

Si prende atto che tra i candidati ed i previsti membri della commissione (Alexander Braun, Karin Obergasser e Carolin Leitner, compreso la prevista verbalizzante (Sylvia Leitner), non esiste alcuna situazione di incompatibilità.

Visto il regolamento organico del personale comunale nonché il Regolamento per la disciplina e le modalità di assunzione nel servizio dei comuni.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Hashwert per parere tecnico amministrativo
positivo:

Visto lo statuto comunale vigente.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché il procedimento possa essere eseguito e il posto possa essere eventualmente occupato al più presto possibile,

b e s c h l i e ß t
einstimmig

- 1) folgende Bewerbungen werden zum Kolloquium für die provisorische Besetzung einer Vollzeit- oder Teilzeitstelle als Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen (m/w/d), 5. FE, zugelassen:

Protokoll Nr. 0010135 vom 31.08.2026 / n. protocollo 0010135 del 31.08.2026
Protokoll Nr. 0010208 vom 02.09.2026 / n. protocollo 0010208 del 02.09.2026
Protokoll Nr. 0010267 vom 03.09.2026 / n. protocollo 0010267 del 03.09.2026
Protokoll Nr. 0010285 vom 03.09.2026 / n. protocollo 0010285 del 03.09.2026
Protokoll Nr. 0010287 vom 04.09.2026 / n. protocollo 0010287 del 04.09.2026
Protokoll Nr. 0010319 vom 04.09.2026 / n. protocollo 0010319 del 04.09.2026

- 2) als Mitglieder der Prüfungskommission werden folgende Personen namhaft gemacht:

- Vorsitzender: Alexander Braun
- Mitglied: Karin Obergasser
- Mitglied: Carolin Leitner

Mit der Funktion des Schriftführers wird Frau Sylvia Leitner beauftragt;

- 3) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.

- 4) diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

d e l i b e r a
ad unanimità di voti

- 1) le seguenti candidature vengono ammesse al colloquio per l'occupazione provvisoria di un posto a tempo pieno o parziale impiegato/a amministrativo/a anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E. (m/f/d), 5° qualifica funzionale:

- 2) di nominare i membri della commissione esaminatrice come segue:

- presidente: Alexander Braun
- membro: Karin Obergasser
- membro: Carolin Leitner

Con le funzioni di segretario della Commissione sarà incaricata la sig.ra Sylvia Leitner;

- 3) di dare atto che dalla presente delibera non derivano oneri a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.

- 4) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Ing. Alexander Überbacher

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Alexander Braun

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*